

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 66 (1940)
Heft: 4

Artikel: Alte Wörter, neue - Begriffe
Autor: W.Kl.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-476538>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das weiße Lager

Französische Satire aus «Gringoire»

Alte Wörter, neue — Begriffe

- Herzog v. Windsor
Titel einer romantischen Geschichte.
(Nur für Frauen.)
- Konkurs
Normalgang eines nichtinsерierenden
Geschäftes!
- Kaserne
Das Wohnhaus der Zukunft.
- Leben
Prima Versicherungsartikel.
- Maschine
Universalwort für alles was reparatur-
bedürftig ist.
- Ofen
Haushaltungsgegenstand, der das
ganze Jahr gebraucht wird.
- Pension
Heiratsgrund für Mädchen.
- Regenschirm
Historischer Gegenstand.
- Sonntag
Der angestrengteste Tag der Woche.
- Sprit
Eine kleine Stein-Frucht, die auf Bäu-
men wächst. W. Kl.

So ein Klima

In der Stadt Prince Albert in Saskat-
schewan wurde kürzlich ein Reisender
arrestiert, weil er einen Wasserkrug aus
dem Hotel entwendet hatte. Er wurde
auf frischer Tat ertappt, als er atemlos
in die Bahnhofshalle gestürzt kam, einen
Handkoffer in der einen Hand, das
Corpus delicti in der andern Hand, und
schreiend und gestikulierend der Portier
des gegenüberliegenden Hotels ihm
auf den Fersen folgend. Ohne Wider-
spruch gab der Reisende zu, daß es
seine Absicht gewesen sei, den Wasser-
krug mit auf die Reise zu nehmen. Da
ihm aber der Zug vor der Nase weg-
fuhr, erklärte er resigniert, daß er nur
noch wenige Minuten Zeit gehabt habe
um den fahrplanmäßigen Zug zu errei-
chen und daß er die im Krüge festge-
frorenen Zähne doch nicht habe im
Stich lassen mögen.

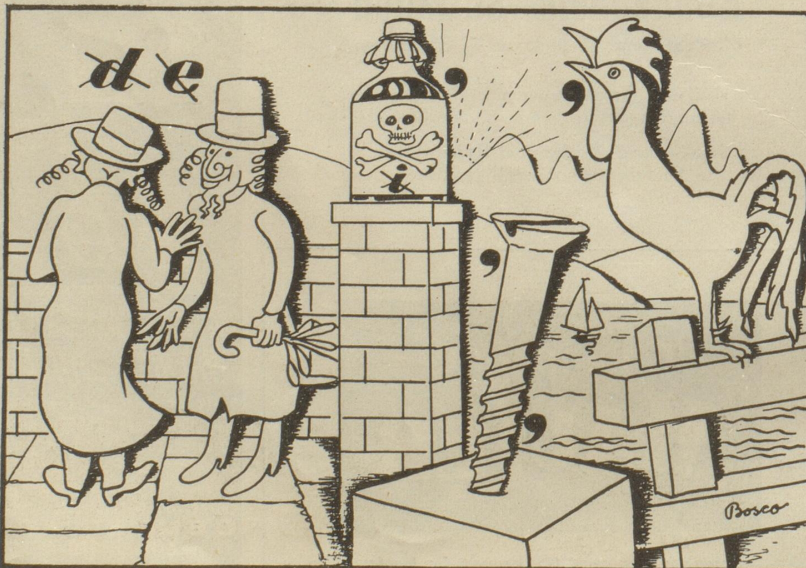
Hans Heini

An unsere Mitarbeiter!

Unverlangte Beiträge werden nur zurück-
gesandt, wenn Rückporto beigelegt wird.
Manuskripte sollen nur auf einer Seite be-
schrieben sein und auf der Rückseite den
Namen des Absenders tragen.

Redaktion.

Das Rätsel von Bosco



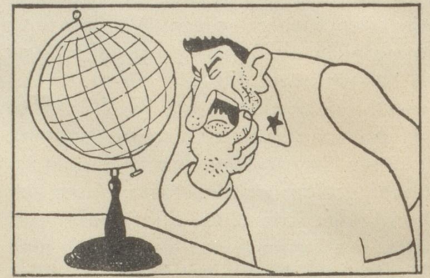
Seit 1905 kann man sie benützen!

Auflösung Seite 19

Die Murmeltiere rüsten sich zum Winterschlaf

(Aufsatz eines Tessinerknaben)

Die murmeltiere sclafen, ales winter.
Ali zemma für warm criegen, wen som-
mer cunt un hämmär noch sne uf die
berge, commen die murmeltiere her-
aus sciauen wen öppis csehen. Wen
öppis csehen, machen ainen fif un ven
adari murmeltiere cören das fif scprigen
in sini löcher. Un den ainen halben
scstunden weniger commen wieder her-
aus ... H. K.



«Der Stoß in Spanien, die Schläge in Finn-
land, es braucht tatsächlich Zeit bis die
Welt sowjetisiert ist!»

Französische Satire aus «Gringoire»

Geographische Forschung

In einem solothurnischen Blatte lese ich:

«Das Deutsche Nachrichtenbüro mel-
det, die im Auslande verbreitete Mel-
dung, wonach der deutsche Dampfer
,Gneisenau' durch eine Mine oder ein
Unterseeboot versenkt worden sei, ent-
behre jeglicher Grundlage. Die ,Gnei-
senau' traf wohlbehalten im deutschen
Bestimmungshafen mit sämtlichen Pas-
sagieren ein. (Kein Atlas nennt einen
deutschen Hafen, der den Namen ,Be-
stimmungshafen' trägt! Red.)» A. L.

(... selig die Armen im Geiste, denn ihr
Bestimmungshafen ist das Himmelreich!
Der Setzer.)

Das Titelbild der Nummer 3 des Nebelspalters

hat einigen Lesern mißfallen, weil es Duftweiler
in Verbindung mit drei Zeitgenossen bringt,
die unschweizerisch handeln. So war die Zu-
sammenstellung allerdings nicht gemeint, denn
es besteht nicht der leiseste Grund, Herrn Na-
tionalrat Duftweilers patriotische Gesinnung in
Zweifel zu ziehen. Es handelt sich einfach um
die vier zur Zeit meist diskutierten Politiker.
Die Bildredaktion.

Planzym
Pflanzen-Lipoid-Tabletten

zum Wiederaufbau
verbrauchtter Kräfte

In Apotheken zu Fr. 2.50

In der 4-fachen Kurpackung nur Fr. 9.—